

263 00

**Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Chiapas**

 coneculta  
 Consejo estatal para la cultura y las artes de Chiapas
**\$ 98,067,120.31****ELEMENTOS ESTRATÉGICOS DE LA INSTITUCIÓN****Misión**

Rescatar, preservar y difundir los valores culturales de la entidad dentro y fuera de la misma, así como multiplicar y extender los bienes y servicios culturales generados en Chiapas y en todo el país, a los pueblos y grupos sociales, como un esfuerzo para que la cultura sea patrimonio de todos los chiapanecos, a fin de fortalecer su identidad histórica.

**Visión**

Contribuir al desarrollo cultural del pueblo chiapaneco sin exclusiones, con trabajo eficaz y profesional sustentado en la discusión y construcción colectiva de decisiones con tolerancia y respeto, cuyo fin será ofrecer a la sociedad la atención y el apoyo necesario para el desarrollo de las aptitudes culturales, que permita a los pueblos y a las comunidades ser los principales promotores culturales que dinamicen las relaciones con la sociedad.

<b>No. de objetivo</b>	<b>Objetivos Estratégicos del Organismo Público</b>	<b>Clave Alineación</b>
01	Promover y difundir programas culturales que consideren la pluriculturalidad del Estado, así como un espíritu incluyente horizontal y respetuoso de las diferencias de etnia, ideología, religión, política y género.	4603 N24
02	Promover entre la población, a través de programas editoriales, tecnologías digitales y medios de comunicación masiva del uso y disfrute de las manifestaciones culturales de la sociedad.	4604 N26
03	Ofrecer estímulos a intelectuales y creadores indios o no indios para contribuir a la promoción y preservación de sus expresiones culturales: lingüísticas, literarias y artísticas.	4604 N26
04	Instrumentar programas de fortalecimiento del patrimonio e infraestructura culturales, con el fin de que la sociedad tenga acceso a los espacios necesarios para su expresión y proyección.	4605 N25
05	Fortalecer los espacios bibliotecarios para facilitar el acceso a la información.	4403 H02

No. O. E.	Dimensión	Nombre del Indicador del Objetivo Estratégico	Meta 2006 %
01	Impacto	Fortalecer la identidad lingüística de los pueblos indios.	100.00%
02	Impacto	Plasmar los valores artísticos, étnicos y sociales.	100.00%
03	Impacto	Reconocer la producción artística y artesanal.	100.00%
04	Impacto	Procurar el desarrollo artístico y cultural.	100.00%
04	Impacto	Impulsar el proceso de iniciación artística y artesanal.	100.00%
04	Impacto	Formación de nuevos creadores.	100.00%
05	Cobertura	Equipar espacios para el servicio de información digital	9.73%

### VINCULACIÓN CON EL PLAN DE DESARROLLO CHIAPAS 2001-2006

Eje	Grupo	No. De Objetivo	Objetivos del Plan
4	4	03	Desarrollo social y humano Educación Mejorar el servicio educativo que ofrece el estado.
			6
	6	04	Estimular la creatividad e impulsar el conocimiento y desarrollo de las artes populares.
		05	Contribuir al proceso de reconstrucción de las relaciones sociales de los bienes y servicios culturales.

Clave Línea Estratégica	Líneas Estratégicas del Plan	Clave Alineación
4	Desarrollo social y humano	
4	Educación	
B2	Se incorporarán en el modelo educativo los avances de la ciencia y la tecnología, para vincular la tarea educativa con las necesidades de los sectores sociales y productivos.	4403
6	Cultura	
02	Se promoverán y difundirán programas culturales que consideren en su diseño y ejecución la pluriculturalidad del estado, así como un espíritu incluyente, horizontal y respetuoso de las diferencias de etnia, ideología, religión, política y género.	4603
03	Se impulsará la creación de una red de promotores comunitarios y otra de comunicadores populares de medios audiovisuales.	
04	Se instrumentarán programas que permitan mejorar la calidad y ampliar los servicios ofrecidos en las casas de cultura.	4604
05	Se ampliarán y enriquecerán los acervos de las bibliotecas y se crearán salas de lectura en las zonas desatendidas.	
06	Se instrumentarán programas de fortalecimiento del patrimonio e infraestructura culturales.	
07	Se promoverá entre la población, a través de programas editoriales, tecnologías digitales y medios masivos de comunicación, el uso y disfrute de las distintas manifestaciones culturales de la sociedad.	4605
08	Se otorgarán distintos estímulos a intelectuales y creadores indios, para contribuir a la promoción y preservación de sus expresiones culturales: lingüísticas, literarias, artísticas.	4604
09	Se fomentará el encuentro de las diversas culturas originarias de América a través de foros y festivales artísticos y se construirá un espacio permanente para la interrelación cultural de México, Centroamérica y el Caribe.	4605

Políticas Transversales		100%	Importe Total
EG	Equidad de género	11.16	\$10,943,196.56
PI	Nueva relación con los pueblos indios	11.59	\$11,369,333.24
RN	Aprovechamiento sustentable de los recursos naturales	0.00	\$0.00
CP	Cultura de paz	65.82	\$64,544,834.53
PS	Participación social	11.43	\$11,209,755.98

### PROGRAMA SECTORIAL 2001-2006

Programa	No. Obj.	Objetivos	Clave Alineación
H	02	Programa de Educación Planificar la educación para que responda a los desafíos del presente.	4403
N	24	Programa Social, Humano y Vivienda Fomentar y difundir las expresiones artísticas y culturales entre la población del estado.	4603
	25	Rescatar, preservar y promover el fortalecimiento de la infraestructura y el patrimonio cultural, así como los usos y costumbres de los pueblos indios.	4605
	26	Contribuir a la presevación y promoción de los distintos procesos históricos, literarios y antropológicos de Chiapas, a través de obras impresas.	4604

  

F	SF	Descripción	Funciones	Subfunciones
F		Educación	\$98,067,120.31	
	P	Desarrollo Cultural		\$98,067,120.31
			\$98,067,120.31	<b>Presupuesto Total</b>

**Poder Ejecutivo**  
**263 00 Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Chiapas**

Objetivo Estratégico	Líneas de Acción del Objetivo Estratégico
1. Promover y difundir programas culturales que consideren la pluriculturalidad del Estado, así como un espíritu incluyente horizontal y respetuoso de las diferencias de etnia, ideología, religión, política y género.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Difusión, investigación y conservación del patrimonio cultural.</li> <li>➤ Fortalecimiento de las culturas populares e indígenas.</li> <li>➤ Promoción de la cultura india.</li> <li>➤ Foros y festivales artísticos.</li> </ul>
2. Promover entre la población, a través de programas editoriales, tecnologías digitales y medios de comunicación masiva del uso y disfrute de las manifestaciones culturales de la sociedad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Publicaciones y fomento a la lectura.</li> <li>➤ Difusión cultural.</li> <li>➤ Desarrollo de tecnologías de información.</li> </ul>
3. Ofrecer estímulos a intelectuales y creadores indios o no indios para contribuir a la promoción y preservación de sus expresiones culturales: lingüísticas, literarias y artísticas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Reconocimiento de la creación artística y artesanal.</li> </ul>
4. Instrumentar programas de fortalecimiento del patrimonio e infraestructura culturales, con el fin de que la sociedad tenga acceso a los espacios necesarios para su expresión y proyección.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fortalecimiento y desarrollo de la infraestructura cultural.</li> <li>➤ Vinculación cultural.</li> <li>➤ Municipalización y ciudadanización de la cultura.</li> </ul>

Beneficiarios													
Género		Zona		Población				Marginal					
Clave	Tipo	Total	Urbana	Rural	Mestiza	Indígena	Inmigrante	Otros	MA	A	M	B	MB
26		677,450	569,354	107,544	571,772	103,344	666	1,668	8,807	91,835	414,672	154,636	7,500
Persona	H	303,935	259,354	44,581	254,095	48,349	245	1,246	3,166	42,056	184,523	71,690	2,500
	M	373,515	310,552	62,963	317,677	54,995	421	422	5,641	49,779	230,149	82,946	5,000

### Políticas Transversales del Plan

La oferta cultural del CONECULTA —festivales, talleres, ciclos de cine, premios de creación literaria, muestras visuales, becas, publicación de libros, entre otros— busca hacer de nuestra sociedad un pueblo respetuoso de las diferencias raciales, ideológicas, religiosas y de género. Debemos señalar que pese a que no tenemos proyectos orientados de manera directa a resarcir los desafíos que se plantean en las políticas transversales, sí contribuimos de manera indirecta a resarcir esas dificultades.

**Equidad de género.** No se cuenta con un programa cultural que dé trato especial a este rubro; sin embargo, la oferta de este Consejo está abierta a todo público de manera equitativa.

### Políticas Transversales del Plan

**Nueva relación con los pueblos indios.** En esta institución existe, un Centro que atiende las necesidades de este sector de la población. En los últimos años se ha dado especial atención a esta política intensificando las actividades dirigidas a este público.

**Cultura de paz.** La inversión en material cultural, busca crear espacios de diálogo que hagan de nuestro pueblo, una sociedad más respetuosa y tolerante.

**Participación social.** En su mayoría las actividades que se programa están orientadas a incitar a la población para que participen en la oferta cultural: festivales, talleres, ciclos de cine, premios de creación literaria, muestras visuales, becas, entre otros.

### PROGRAMA ESTRATÉGICO ANUAL 2006 INFORMACIÓN FINANCIERA

#### Gasto por Tipo de Proyecto

Proyectos	Gasto Corriente	Gasto de Capital	Subtotal	%
<b>Total</b>	<b>20,512,103.77</b>	<b>77,555,016.54</b>	<b>98,067,120.31</b>	<b>100.00</b>
Institucionales (PI)	20,512,103.77	72,555,016.54	93,067,120.31	94.90
Inversión (PK)	-	5,000,000.00	5,000,000.00	5.10

### ACTIVIDADES SUSTANTIVAS Y METAS 2006

#### F EDUCACIÓN P DESARROLLO CULTURAL

En este año el CONECULTA continuará con los esfuerzos de reconocer y respetar la pluralidad y diversidad de la sociedad chiapaneca, estimular la creación artística, difundir las manifestaciones culturales e impulsar el desarrollo cultural de los municipios. Como cada año, se harán esfuerzos por mantener activos los espacios culturales del Estado: casas de la cultura y centros culturales, además de los festivales pluriculturales, foros cinematográficos, talleres lingüísticos, festivales indígenas, talleres de iniciación artística y artesanal, entre otros.

#### Red de festivales pluriculturales

Es importante hacer mención que como resultado del éxito que registra anualmente el Festival Cervantino Barroco y gracias a las gestiones realizadas, el Comité del Fondo del Festival Internacional Cervantino — que anualmente se realiza en Guanajuato— nombró a Chiapas Estado invitado para su edición de 2006.

**Empresa editorial**

Al cierre del sexenio la serie Biblioteca Popular de Chiapas reunirá 125 títulos; históricamente significa un gran esfuerzo por mantener una colección con normas editoriales homogéneas.

La Feria internacional del libro del Palacio de Minería desde hace 25 años se ha venido consolidando como la feria más importante y de mayor tradición en la ciudad de México. Participarán alrededor de 600 sellos editoriales, así como organismos internacionales e instituciones de enseñanza superior. Esta importante actividad organizada por la UNAM, ha tenido a bien nombrar a Chiapas Estado invitado para la XXVII edición de la feria en 2006.

**PROYECTOS Y/O PROCESOS RELEVANTES**

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Investigación y difusión del patrimonio cultural.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Preservar, promover y difundir el patrimonio cultural tangible e intangible, así como procurar el intercambio cultural.			4603-N24-01
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Cobertura	Realizar acciones relacionadas con las artes plásticas.	36.00
1	Proyecto Cobertura	Realizar encuentros académicos para el intercambio cultural.	33.33
1	Proyecto Cobertura	Fomentar el conocimiento y la participación en las tradiciones.	21.19

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Fortalecimiento de los espacios para el hábito de la lectura.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Elevar el nivel del hábito a la lectura en la sociedad chiapaneca.			4603-N24-01
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Cobertura	Incrementar los servicios para el desarrollo de la cultura lectora.	25.00

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Estímulos para artistas y creadores.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Reconocer y difundir el trabajo literario y visual de la comunidad artística.			4604-N26-03
2. Animar la producción artística y la investigación.			4604-N26-03
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Cobertura	Índice de trabajos recibidos a los concursos literarios.	100.00
2	Proyecto Cobertura	Patrocinar la producción artística e investigación.	40.91

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Red de festivales pluriculturales.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Revalorar el sentido de pertenencia y promover el intercambio con diversas expresiones artísticas y culturales.			4603-N24-01
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Cobertura	Acercar al público otras formas de expresión cultural.	4.23

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Fortalecimiento de la cultura municipal.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Promover las diversas expresiones culturales del estado en todas sus formas y manifestaciones.			4603-N24-01
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Eficiencia	Contribuir al desarrollo artístico y artesanal.	1604.25

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Biblioteca popular de Chiapas.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Publicar textos científicos, literarios, antropológicos e históricos, entre otros.			4604-N26-02
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Eficiencia	Costo del registro de los valores literarios, étnicos y sociales.	97.50

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Producción y difusión editorial en lenguas indígenas.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
Incrementar la generación, distribución y valoración de los conocimientos escritos y audiovisuales producidos por autores y creadores indígenas.			4603-N24-01
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Cobertura	Distribuir textos para contribuir al uso de las lenguas indias.	40.00
1	Proyecto Eficiencia	Disminuir los costos de producción editorial.	31.36

<b>Nombre de Proyecto</b>			<b>Tipo de Proyecto</b>
Red de festivales indígenas.			PI
<b>Objetivos del Proyecto</b>			<b>N° Objetivo Estratégico</b>
1. Promover el quehacer cultural de los artistas indios para fomentar el diálogo intercultural, la participación de las comunidades y los pueblos.			4603-N24-01
<b>Indicadores</b>			
<b>N° Obj. Proy.</b>	<b>Tipo y Dimensión</b>	<b>Nombre del Indicador</b>	<b>Meta %</b>
1	Proyecto Eficiencia	Procurar espacios de diálogo intercultural indígena.	161.90
1	Proyecto Cobertura	Motivar la apreciación de las expresiones culturales.	73.57

Nombre de Proyecto			Tipo de Proyecto
Fortalecimiento lingüístico maya-zoque de Chiapas.			PI
Objetivos del Proyecto			N° Objetivo Estratégico
1. Disminuir la desvalorización y el desplazamiento lingüístico en los pueblos de Chiapas.			4603-N24-01
Indicadores			
N° Obj. Proy.	Tipo y Dimensión	Nombre del Indicador	Meta %
1	Proyecto Cobertura	Índice de atención en la enseñanza lingüística.	0.81

**SINOPSIS DE ACTIVIDADES Y RESULTADOS,  
OBTENIDOS AL CIERRE DE LOS EJERCICIOS 2001-2004**

**F EDUCACIÓN**  
**J DESARROLLO CULTURAL**

**Nueva relación con el Gobierno Federal**

En este rubro se alcanzaron durante este periodo una inversión acumulada de 40.0 millones de pesos a través de los Acuerdos de Cooperación establecidos con el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, principalmente. Gracias a estos esfuerzos de coparticipación cultural, se han llevado a cabo ininterrumpidamente foros de intercambio cultural, donde lo chiapaneco, mexicano y universal conviven, y permiten a las comunidades conocer otras formas de expresión. Pese a que el convenio marco fue firmado en 1997, es hasta este sexenio cuando se logra estrechar los vínculos que han permitido incrementar en 98.2% la participación financiera. Tomando en cuenta que en 2002 la aportación fue de 2.45 millones de pesos, mientras que en 2004 sumó 4.856 millones de pesos.

**Foros artísticos:** Durante estos 4 años se han llevado a cabo de manera ininterrumpida los foros: Festival Internacional de Marimbistas en Tuxtla Gutiérrez; el Festival Internacional Cervantino Barroco en San Cristóbal de las Casas; el Festival de las Culturas y las Artes Rosario Castellanos en Comitán, y el Festival Maya-Zoque. Además, se crearon paralelamente nuevos encuentros artísticos como: el Festival Fray Matías de Córdoba en Tapachula de Córdoba y Ordóñez; el Festival de las Culturas y las Artes 18 de marzo, en Reforma, Pichucalco y Juárez, y el Festival de las Culturas Sierra-Soconusco en Motozintla. Durante este periodo se han presentado grupos artísticos de: Camerún, Canadá, Estados Unidos, Francia, Japón, Guatemala, España, China, Bélgica, Nicaragua, Chile, Puerto Rico, Cuba, Costa Rica, Argentina, Belice, Bolivia y Suecia, por mencionar sólo algunos.

**Conservación de la infraestructura cultural:** Los recursos empleados en la rehabilitación y construcción de los espacios culturales provienen del PAFEF y el PAICE. A raíz del conflicto armado en Chiapas las tareas de fortalecimiento y desarrollo de la infraestructura cultural se interrumpieron, fue hasta 2001 cuando estos trabajos se retomaron. Por otra parte, los proyectos puestos en marcha a través del PAICE se ponen en marcha hasta 2003.

Estos son los logros obtenidos en materia de infraestructura: las Casas de la Cultura de Chilón, La Concordia, La Libertad, Pavenkul, Toquián Grande, Totolapa, Unión Juárez y Soyalo; además de los museos: Comunitario del Mar y Temático Frontera Corozal. De igual manera, se rehabilitaron las Casas de la Cultura de: Cintalapa, Copainalá, Jiquipilas, Ocozocoautla, Venustiano Carranza, Nicolás Ruiz, San Fernando, Chanal, Tenejapa, Oxchuc, Villa Las Rosas, Teopisca, Pantelhó, La Trinitaria, Las Margaritas, Frontera Comalapa, San Juan Cancuc, La Libertad, Solosuchiapa y Tapilula. Junto a ellas, los espacios Casa Museo de La Laca, Finca Napité, Centro Comunitario de Desarrollo Cultural Tseltal-Tsotzil y el Centro Cultural Tojolabal.

#### **Estímulos para la creación artística**

Durante la presente administración cultural, se han concedido más de 1,200 reconocimientos y apoyos a promotores culturales, artistas y artesanos; en el Centro Cultural Jaime Sabines se ha logrado establecer un foro permanente de cine.

#### **Biblioteca popular de Chiapas**

Esta es sin duda la empresa editorial más importante de esta Administración Pública Estatal, una serie en la que se reúnen los distintos procesos históricos, literarios, arqueológicos, botánicos o políticos de Chiapas, así como la producción más notable de la producción académica. Hasta 2004 se publicaron 80 títulos de autores mexicanos y extranjeros así como de jóvenes creadores y artistas indios.

#### **Fortalecimiento lingüístico**

Se realizaron talleres comunitarios para la enseñanza de las lenguas mam, mochó, kakchiquel, chuj, kanjobal, jacalteco, maya lacandón, tsotsil, tseltal, cho'l, tojolabal y zoque.

#### **Biblioteca Digital de Chiapas**

Durante 2004 se puso en marcha la primera etapa del proyecto Biblioteca Digital de Chiapas el cual pretende mejorar la calidad y los servicios ofrecidos en los espacios culturales y de información. Un espacio al que se puede acceder las 24 horas de los 365 días del año mediante el portal [www.bibliotecachiapas.gob.mx](http://www.bibliotecachiapas.gob.mx)

---

### **SINOPSIS DE ACTIVIDADES Y RESULTADOS, PROYECTADOS AL CIERRE DEL EJERCICIO 2005**

#### **F EDUCACIÓN**

#### **P DESARROLLO CULTURAL**

##### **Feria regional del libro**

A través del Fondo Regional para la Cultura y las Artes de la Zona Sur, se realizará la primera edición de la Feria Regional del Libro, el Estado Chiapas será sede. En esta feria se examinarán todos los aspectos de la función bibliográfica y permitirá acercar las principales editoriales del país al público lector Chiapaneco y de otros estados vecinos; reunirá básicamente la producción editorial de la UNAM, FCE, CONACULTA, INAH, entre otras.

##### **Cultura indígena**

Para este año el CONACULTA firmó Convenio de Colaboración con la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indios, con el objeto de poner en marcha un proyecto sobre las formas culturales del pueblo Zoque.

De igual forma, “Las diferentes formas de vivir la música de los pueblos de Chiapas” se encuentran compilados en un acervo de música indígena y tradicional que reúne más de 200 interpretaciones, cuyos derechos fueron adquiridos durante este año.

### **Biblioteca pública virtual**

Durante 2004 y 2005, este importante proyecto permitirá mejorar la calidad y los servicios ofrecidos en los espacios culturales y de información, a través de 111 módulos gratuitos de información digital, diseminados en 104 municipios de la geografía chiapaneca. Dichos módulos albergan 927 terminales de información que permitirán a los chiapanecos acceder al ciberespacio sin ningún costo. Cabe mencionar que Chiapas está a la vanguardia en los servicios de información; es una de las bibliotecas virtuales más grandes de México y la primera en su tipo en el mundo. Este portal pone al alcance de todos los chiapanecos bases de datos especializadas en apoyo a todos los niveles de educación formal —desde el básico hasta el superior—. Este espacio de información virtual reúne información digitalizada de 120,000 libros y revistas, colecciones de video y multimedia. Finalmente debemos decir que este esfuerzo interinstitucional de gobierno conocido como “Biblioteca Pública Virtual”, además de permitir acercarnos a un mundo de información clasificada e interactiva de forma gratuita, brinda la posibilidad de usar equipo de cómputo de vanguardia e instalaciones para consultar y capacitarse. Por otro lado, quienes cuentan con una computadora personal, podrán tener acceso a una biblioteca sin salir de casa o desde el lugar en el que se encuentren a través del portal [www.bibliotecachiapas.gob.mx](http://www.bibliotecachiapas.gob.mx)

---